

2. Amennyiben az ilyen nemzeti szabályozás az irányelvvel összeegyeztethető:

Ellentétes-e az irányelv 18. cikkének a) pontjával a kártalanításból való kizárásról szóló nemzeti szabályozás megfelelő alkalmazása abban az esetben, ha az ügynöki szerződés azonnali felmondását megalapozó, a kereskedelmi ügynöknek felróható magatartás miatti fontos ok csak a rendes felmondás közlése után merül fel és a megbízó csak az ügynöki szerződés megszűnését követően szerez róla tudomást, így már nincs lehetősége az ügynöki szerződés azonnali felmondására a kereskedelmi ügynöknek felróható magatartásra hivatkozással?

(<sup>1</sup>) HL L 382., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 177. o.

### 2009. június 5-én benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság

(C-206/09. sz. ügy)

(2009/C 180/60)

Az eljárás nyelve: olasz

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: L. Pignataro meghatalmazott)

Alperes: az Olasz Köztársaság

#### Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy az Olasz Köztársaság, mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási intézkedéseket, melyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a bizonyos élelmiszer-összetevők tekintetében a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (<sup>1</sup>) IIIa. mellékletének módosításáról szóló, 2007. november 27-i 2007/68/EK irányelvnek (<sup>2</sup>), vagy legalábbis azokról nem tájékoztatta a Bizottságot, nem teljesítette a fent említett irányelv 2. cikke (1) bekezdésének első albekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A 2007/68/EK irányelv átültetésének határideje 2008. május 31-én lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 109., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 75. o.

(<sup>2</sup>) HL L 310., 11. o.

### 2009. június 11-én benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság

(C-212/09. sz. ügy)

(2009/C 180/61)

Az eljárás nyelve: portugál

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Braun, M. Teles Romão és P. Guerra e Andrade meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

#### Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság — mivel az állam és egyéb közszervezetek, illetve a közszektor számára különleges jogokat tartott fenn a GALP Energia, SGPS S.A.-ban — nem teljesítette az EK 56 cikkből és az EK 43. cikkből eredő kötelezettségeit.

— A Bíróság kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A portugál szabályozás értelmében az állam kivételes lehetőségeket biztosító elsőbbségi részvényekkel rendelkezik a GALP-ban. Az állam jogosult az igazgatótanács elnökének kijelölésére. A hatáskörébe tartozó területeken a szociális megállapodásokhoz jóváhagyása szükséges.

Az állam jóváhagyása szükséges a társasági szerződést módosító bármely megállapodáshoz, bármely olyan megállapodáshoz, amelynek tárgya „*contratos de grupo paritário ou de subordinação*” megkötésének engedélyezése, továbbá bármely olyan megállapodáshoz, amelyek valamilyen módon veszélyeztethetik az ország kőolaj- és gázellátását, valamint ezek származékaival való ellátását.

A Bizottság azt állítja, hogy mind az államnak a megállapodások jóváhagyására jogosult tisztségviselő kinevezéséhez való joga, mind pedig az állam vétőjoga a *significant corporate actions*-ban súlyosan korlátozza a közvetlen beruházásokat és a portfólió beruházásokat.

Az állam szóban forgó különleges jogosultságai állami intézkedéseknek minősülnek, mivel az elsőbbségi részvények nem a társasági jog szokásos alkalmazásán alapulnak.

A másodlagos közösségi jog nem ismeri el az állam különleges jogait a kőolajjal és származékaival foglalkozó kisebbségi vállalkozásokban. A GALP semmiféle felelősséggel nem rendelkezik az ellátás biztonságának garantálása tekintetében. Az állam olyan vállalkozássá kívánja tenni a GALP-ot, amelynek döntési központja Portugáliában van. Mindenesetre, a Portugál Állam nem tartja tiszteletben az arányosság elvét, mivel a vitatott intézkedések nem alkalmasak a kitűzött célok elérésének biztosítására, és túlmennek az e célok eléréséhez szükséges mértéken.